

Виходить у Львові щодня (крім неділей і державних свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і адміністрація: вулиця Карнецького ч. 12.

Гроші приймають ся лиш франковані.

Гроші повертають ся лиш за окремою заявою і за вложенням оплати поштової.

Гарантія неоплати редакції від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції друків Гавемана ч. 8 і в п. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно —.40

Поодинокі число 2 с.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно —.90

Поодинокі число 6 с.

Російсько-япанська війна.

Весь світ політичний з великим напруженням чекає вістей з поля війни, де вже в найближчих днях сподіваються великої події, котра коли не рішить, то готова найбільше заважити в питанню, хто буде панувати на далекім Востокі, Росія чи Японія? Все промавляє за тим, що на долині ріки Ляо прийде до великої битви, котра рішить о судьбі армії ген. Курокого, котра внаслідок впливів адмірала Алексієва попала майже в безвихідне положення. Знаючи штуки воєнної заповідали зараз від першої хвилі сумний кінець цілої кампанії, скоро лиш виславо корпус ген. Штапельберга на поміч для Порт Артура. Штапельберг не поміг нічого а ген. Куропаткін був змушений ратувати сей корпус і пересунув осередок своєї операційної лінії в сторону Гайчу, через що попав ся тепер майже в безвихідне положення.

Як звістно, Японці занявши всі гірські переходи в горах Феншуйліні, вели армію ген. Куропаткіна з трох сторін: від полудневого заходу іде ген. Оку з чотирма дивізіями, від сходу ген. Нодзу а від північного сходу взяв ся обходити армію ген. Куропаткіна ген. Куроки. Скоро би лиш сему послідньому удало ся дійсно зайти аж до Ляоян і взяти се місто

або бодай позидві поза ним на півночі над залізницею, то судьба армії ген. Куропаткіна була би запечатана. Здав ся, що як з одної сторони ген. Куроки старає ся як найскорше зайти Росіян на лівім крилі, так з другої сторони ген. Куропаткін старає ся всіма силами удержати для себе отвором відворот на північ до Мукдену. Сю задачу мав сповняти корпус ген. Келлера, котрий заступив дорогу армії ген. Курокого перед переходом Мотієн в горах. По всій імовірності Японці побити ген. Келлера і машерують тепер далше, бо ген. Куропаткін прислав до Петербурга телеграму, котра в оглядній формі донесить очевидно о новій великій поразці Росіян. Куропаткін телеграфує іменно, що в сторонах коло Янцеліну відбула ся дня 17 с. м. велика битва поміжи колонною ген. Келлера а армією япанською. На самперед атакували Росіяни, однакже в виду пригнетаючої переваги неприятеля мусіли уступити. Відтак заатакували Японці Росіян і відбула ся битва, котра тревала 15 годин, а в котрій Росіяни стратили звиш 1000 людь. Ближніх вістей о сій битві ще нема; але вже то само, що ген. Куропаткін не говорить о побіді російського войска, лиш о пригнетаючій перевазі неприятеля, о стратах і о уступленню російських від-

ділів, єсть доказом, що Росіяни десь в сторо- нах межі Ляояном а гірським переходом Мотієн потерпіли велику поразку, котра остаточно може статись початком до кінця армії ген. Куропаткіна.

З вищої депеші ген. Куропаткіна виходить, що десь на полудневім заході в тих сторонах як Дашіао і гірські переходи Далін і Фалін веда ся також завзята борба. З рапорту самого не можна однакже нічого більше зрозуміти, як що Росіяни вглядно Японці то займали то опускали якісь позиції, коло якихсь місцевостей, котрих на картах не можна відшукати. З цілого того донесення виходить остаточно, що Японці в ночи з дня 15 на 16 уступили ся з переходу Фалін в сторону передодли Далін а їх передні сторони заняли позиції о два кілометри на полудневий Востід від Фаліна.

Що діє ся під Порт-Артуром, також не звати. То єсть лиш річ певна, що Японці обступили кріпость вже зі всіх сторін, заняли гору Такушан на захід від кріпости і здобули може ще одну або дві з тих укріплених позицій, що знаходять ся на яких 10 кілометрів від самого міста поза фортами і творять другий, вишній ряд укріплень. О якімсь атаку на кріпость нема й бесіди а російська агенція телеграфічна тепер сама заперечує тому, мов

Панна з пошти.

(З німецького — Артура Ахлітмера).

(Дальше).

Кастулеви було досить того балаканя. Він проставе позаду і задержує ся в лісі, що тягне ся майже аж до берега озера. Молодому докторови було дуже немило, що сей верхови- нець так мало шанує его нове достоїнство. Але чи годять ся за се на тих людей негодувати? Звідки можуть они знати, якої то треба суми мудрощів, щоб осягнути докторський капелюх?..

Коли він так роздумує, Ліна тимчасом ви- шла дорогою на саму гору, причім засапалась добре а лице їй почервоніло. Виянути бічною стежкою вже годі. Кастуль чує, як наближають ся чвісь кроки, озирьєсь і поздоровляє, піднімаючи капелюх. Що се за дама, що сама одна мандрує тут в горах? Ліна кивнула вдя- чно головою і спішить далше. Але Кастуль як справдішній верховиць не може оперти ся цікавсти, его кортить спитати єї по сіль- скому звичаю про походжене і ціль дороги, та ватим він стямив ся, що така настійлива ці- кавість в місті не уходить, его уста вже ви- повіли:

— Здоровенькі бул, пані! Також в до- рога? Йдете певно також із залізниці і змага- єте до Зедорфу? Що? Так перед нами одна дорога. За вашим дозволом буду вам товари-

шити. Я іменно родом з Зедорфу, маю честь представити ся: доктор Обергумер!

Піднісши капелюх, Кастуль приступив до паночки з боку. Ліна усміхає ся і відповідає любявно:

— Я нова експедиторка і хочу ще инні обняти мое становище в Зедорфі.

Кастуль здивував ся. Інституція жіночих урядників поштових для него нова. Мимохіть питає ся:

— Що ви кажете? Отже тепер урядує панна на пошти! Чого то чоловік не доживає, коли так довго не заглядає домі! То старої селянки вже нема на пошти?

— Якраз хочу єї звільнити. В дирекції прийшли до того переконаня, що глухі і на пів сліпі люди не надають ся вже до поштової служби.

— Зовсім природно. Отже тепер дістанемо на пошту панночку. Се гарна річ! Тепер люди стануть певно більше писати!

Кастуль прикусив губи: підлесність ви- пада трохи незручно! Селяни з Зедорфу і околиці не пишуть взагалі, бо ся штука для них переважно незвісна.

Поволи ступають обє гірською дорогою, аж дістали ся на гору, де перед їх очима про- стягнула ся синява поверхність озера.

— Чудово! — одушевляє ся Ліна і Кас- туль потверджує, що его сторони се прегарний шмат краю, який справляє правдиву втіху, коли оглядати его опять по довгим часі.

— Ви, пане доктор, були в стоянці певно на студиях?

— Так! Зробив докторат і хочу тепер

розпочати дома практику. Знаєте, пані, до сіль- ської праці я був за дурний!

— Що ви говорите! — сьміє ся Ліна вдоволено.

— То значить, мій старий був тої гадки, і тому я мусів учати ся. Тепер дуже се мене тішать.

— Певно... Жлате в горах має свої темні сторони.

— Не вже ви сего досьвідчили?

— Особисто ще ні! Але то, що чув ся від товаришок, не дуже ободряє. Та коли спов- няти совістно обовязки і віддати ся певно сво- їй службі, якось перейде перший і найгірший час.

— Очевидно! Скоро можу вам, пані, в я- кий спосіб помочи, то служу кожної хвилі радо.

— Дякую щиро! Надію ся, що дам собі якось сама раду.

Ті слова звучали досить сьміло, а що обєс підійшли вже до перших домів села, Кастуль уважав за відповідне віддалити ся. Показав панні дорогу до поштового уряду, що містив ся в селянській хаті і був зазначений подвій- ним орлом, а сам скрутив в бічну уличку, зма- гаючи до рідної загороди.

Не оден цікавий погляд слідить молодого кремезного чоловіка. Ваїнці вярнуло сьбісте Обергумера і на его вид повертаючому стає м'яко коло серця. Дома! Спокійно стоїть хата, а єї малі вікна мерехтять на сонці. З бесідки клонять ся его улюблені цвіти, гвоздики, що горять яркими барвами, а геранії, фуксії і гор- тензії перед вікнами надають закуткови милої,

би Японці під Порт Артуром мали потерпіти великі страти. Згадана аґентія одержала — як каже — лист з Порт Артура, з якого виходить, що Росіяни ще сильніше укріпили свої позиції і Порт Артур став ся завдяки Генералови Кондратовичеві кріпостию, котру дійсно годі здобути.

Новини.

Львів дня 19-го липня 1904.

— **Є. Е. п. Міністер рільництва** бр. Джованеллі прибув в дальшій подорожі по Галичині до Мупини, де відвідав управу скарбових лісів, а вчора до Кривиці і тут оглядав водолічні заведення.

— **Нова гімназія.** Цісарскою постановою з дня 5 с. м. заряджено засноване державної гімназії в Новім Торзі з польським язиком викладовим. З днем 1 вересня с. р. буде отворена I класа а в слідуєчих роках одна висша класа, так що в 1911 р. буде повна 8-класова гімназія.

— **Нещасливі пригоди.** На ул. Скарбківській у Львові відорвав ся оноді з третього поверха одної камениці гіме і упав на голову переходячому 7-літньому хлопцеві Томі Базилевичови, синові канцелярийного помічника в ц. к. Намістництві, наслідком чого хлопчина перевезений до шпиталу, помер. — На залізничім пляху коло Наварії паїхала оноді в почи льокомотива на сільську фіру, котрою їхали 2 шевці з Городка до Наварії на ярмарок. Льокомотива розторочила фіру, причім шевці вийшли досить нещасливо, бо оден з них потерпів тяжші рани, а другий лекші.

— **Огні.** В Берегах самбірського пов. згоріло два 15 с. м. 15 селянських загород вартости 70.000 К. Огонь був імовірно підложений. — В Радловичах під Самбором згоріло в ночи з дня 15 с. м. 11 двірських стирт сїна вартости около 3000 К. — На Поділю поодинокі случаи пожежі зайшли в громадах, в брідескім повіті: Підкамінь, Оріхівчик, Козачина і Волоске, в бережан-

скім пов. в громадах: Кросно, Ясівці, Козлів і Підвисоке, дальше в Нижбірку старім і Суходолі в Гусятинщині. В посліднім селі згоріла церква, де полишено горіючу свічку на вітарі. В Скалатщині заподіяв значнійшу шкоду пожар в Саджівках, в Тернопільщині навів пожар Кутківці і Кокутківці, в Тербовельщині Сади великі, в Збаржчині Гуляйполе, в Золочівщині Снович, Коропець і Юзьковичі. — В Знесеню під Львовом згоріло минувшої почи два мешкальні дома і ряд купцелєвих комірок. До угашеня огню причинили ся окрім львівської сторожі пожарної також 6 охотничих сторожий з поблизких сіл.

— **Велика спека** панувала в послідних днях не лише у нас, але й в цілій Европі, наслідком чого багато людей погбло від сонїчного удару. Про такі случаи доносять пр. з Відня, з Франції, де багато потерпіло робітників при живих, а в самім Парижі померло кількадесят осіб, з Іспанії і з Італії.

— **Смерть скупаря.** В Кошичах на Угорщині помер недавно тамошний мешканець Кираля. Ціле своє жите уходив за крайного бідака, котрий ледви міг з дня на день вижити. Із своїми не сходяв ся майже ніколи і тому коли помер, не хотіли нічого про него знати. Якжеж здивували ся по его похороні, коли дізнали ся, що скупар перед смертю прикликав до себе нотаря і зробив завіщане, котрим записав своїй сестрі, яка жила також в найбільшій нужді, величезний маєток, і то в готівці. Гроші мав запиті в подушці, іменно 80.000 К, а окрім того мав в щадничій касі 30.000 корон і в цївних паперах 36.000 К. Все то забрала тепер сестра.

— **3 мільонера жабрак.** В Лондоні увязнила поліція п'яного старого жабрака, котрий в поліції назвав себе Фільдом Едвардом. Перед кількома роками его імя було звістне в цілій Англії, бо він будував той підморський телеграф, що веде попід Атлантійський океан. Був богатим мільонером. В 1891 р. великий біржевий крах зробив з него жабрака. Мільонер стратив ціле своє майно, а в додатку всадили его до вязниці. Коли відсидів кару, купив собі ручний візок і возив на нїм овочі, котрі продавав на улицах Лондону. Незадовго понав в наліг циянства, став волоцюгою і жив до

послідних часів з жебрачини. Тепер віддали его до шпиталу алькоґоліків.

— **Смерть Чехова.** З Німеччини наспіла в субботу вість, що Антін Чехов, оден з найвизначнійших російських письменників сучасної доби, помер в лічничім заведеню Баденвайлер, наслідком довгої недуги. Свою літературну діяльність розпочав Чехов, ще як студент в 1880 р., поміщаючи в кількох більших дневниках свої оповіданя, котрі звернули на него відразу увагу літературного світа. Відтак Чехов став одним з найплодовитіших письменників, а его слава розійшла ся скоро і поза границі Росії. Его твори, переважно дрібні оповіданя, визначають ся великим поглибленем людських характерів, причім легкий гумор і ядерність форми надають їм знамя благородної сатири. Були перекладані на всі світові мови і викликали в письменничім світі численні наслідуваня. На руску мову перекладано також оповіданя Чехова, а багато з них друковало ся у фейлетонах нашої часописи.

— **Конкурс.** Комітет бурси „Руского Тов. педагогічного“ у Львові (Вірменська ч. 2) оголошує отсим конкурсе на прийняте хлопців до служби у бурсі. Винагорода: ціле удержане і 8 до 10 К місячно. Поданя, до котрих долучити треба книжку службову і поручене від місцевого свьященника, адресувати належить: Заряд бурси руского Тов. педагогічного у Львові (Вірменська ч. 2) і вносити найдальше до дня 20 серпня с. р.

— **Виділ „Шкільної Помочи“ в Самборі** розписує отсим конкурсе на прийняте до Бурси св. Володимира Вел. 50 учеників шкіл народних і середних, під слідуєчими услівями: 1. Родичі (опікуни) зголосять ся до 15 серпня письменно або устно, предкладаючи послідне свьдоцтво шкільне ученика на руки о. Михайла Ортинського, катехита семінарії і зобов'язуть ся письменно: а) достартати після умови вікт в натураліях і доплачувати місячно з гори 2 К, або б) за цілковите удержане з гори 20 К місячно. 2. Приняті ученики зложать за зужите інвентара 2 К при вступі. 3. Викажуть ся потрібним білем, одіжею і ліжвом і піддадуть ся осмотрови лікарскому. На відповідь долучити марку на 35 сот.

теплої принади. Завдяки сему Кастуль може легко переболіти, що входових воріт не прикрашено на его привіт вінками; буденний вигляд хати в нічім не змінив ся. З шопи роздає ся голосне кудкудакане курки, що не може досить накричати ся про знесенє яйця. На поли працює рідня, жнучи жито та складаючи в копи. Кастуль глядить тамтуди і усміхає ся; атже братя і сестри проворнійші від него, они не за дурні до хліборобської праці...

Роздає ся влішний оклик, з хати вибігає напротив сина розрадувана мати...

— Мамо, дорога, добра мамо!

По щирім поздоровленю наступають сердечні обійми, а потім сива селянка роздивляє ся гордо блестячими очима по стрункім сині.

— Якби ти зробив ся великий, Кастульку! А як заріс! Майже не пізнати! І вже дійсно покінчив науки?

— На перше жите вже! Але в лікарскім званию треба все учити ся, ціле жите. Лікар не кінчат ніколи всеї науки, для него прахотить все щось нового.

Недовірчиво і налякано лебедить стара селянка:

— Ой лишенько! За тільки гроша, труду і муки ти ще мало навчив ся?! Ну, коби так се почув батько! Не кажи ему нічого, бо готове нещасте! Ти знаєш, який він. Докторів має за тільки, що за нічо. Алеж ходи до хати! Миску молока, хліб і масло я вже наготовила. Ти страх десь голодний з дороги!

Щаслива веде мати найстаршого сина в хату.

Кастулеви стає мило в тій старій, задимленій комнаті, де так давно вже не був, і з вдоволенем сербає знамените молоко. Мати не зводить з него ока і радіє, що єї любимець так здорово замітає з миски. І розповідає ему, що его комната вже готова, та й великий куфер стоїть вже на горі, а братя і сестрички так вже тішать ся тим, що є там в середній.

— Та радість скінчат ся розчарованем! — сміє ся Кастуль голосно.

— Якто? Діти надіють ся, що там в середній є щось для них!

— Господи Боже! З університету не вносьть ся нічого иншого лише знаня, а як пішло добре, то докторский капелюх!

Селянка дивує ся:

— Такий великий капелюх маєш в куфрі?

Кастуль хоче розтолкувати матери, що треба, однак простодушна верховинка ніяк се го не второпає, і зведно вірить, що там мусять бути дивні річи.

— А на свьященника ти справді таки не вчив ся?

— Ні, я став лікарем! Я тепер доктор і попробую розпочати практику в рідних сторонах.

— Так, так! Коби лише пішло!

— Мусить піти! Добру волю маю, ну, та й щось путнього я навчив ся.

— То все красно... Бажаю тобі щастя, Кастульку! Але воно ціде тяжко, думаю. Знаєш, старий дохтір, той не пожеє нікого із своїх гостей, і не хорують тут в горах люди майже ніколи, а як що потребують, то поможе звичайно циркулик.

— Тому я е скоро відведу воду. О, я зовсім рад, коли заосмотрю кілька порядно зломаних ніг. Як довго була нагода на свїже серум, я видав кілька послідних ринських і купав то средство, щоби зараз при першім случаю его випробувати. Побачите, матінко! Чудес буду ним доказувати.

Мати здивувала ся і глядить несвѣдомими очима на вченого сина. На голос тяжких кроків стара зжахнула ся і шепче:

— Батько йде! Держи ся добре! Знаєш его вдачу! — і вибігає напротив чоловіка.

Висока і худощава, а все таки еластична є стать старого Обергумера, котрому віку ніхто не вгадає би, коли б стрепіхатий, білий вус не зраджував, що Газда переступив уже поріг старечого віку. Лице свѣже, опалене на острім воздусі, руки мозолисті від твердої праці, голі коліна брунатні, короткі, шкіряні шта-

ни порепані і зношені, розкритгані груди та рамена брунатні, як далеко не закриває їх сорочка. На сивій голові розсіпаний капелюх, котрого барву годі означити, бундючно прикрашений одним пером. Взагалі старий виглядає такий свѣжий і кремениий, що міг би ще змірити ся з трома молодими. Далеко менша жінка кличе ему назустріч:

— Старий, Кастулик вже прийшов!

— Знаю вже! — бурмотить старий Обергумер і згинає ся в дверех, щоби не ударити головою в одвірок.

Кастуль йде напротив батька і витає его. Бистрий погляд яєних очей спинюєсь на молодци, а відтак батько подає синові руку, холодно, без особлившого зворушеня:

— Витаю, вкінци дома! Вже виучив ся?

Ну, тревало досить довго! Шкода часу і тільки гроша! Що ж тепер зробиш з собою?

Кастуль має остру відповідь на язичі: Ідкий натяк на страту часу і гроша вражає его тим більше, що він досить тяженько набідив ся за лекціями а від батька зовсім не дістав якоїсь значнійшої підмоги, так що навіть промоційні кошти заплатив за него один добродій.

Мати поспішила з успокоючою заміткою:

— Кастуль є вже доктором і хоче у нас лишити ся!

— І що буде робити? — питає остро старий і сягає по бохонець хліба.

Кастуль пояснює легко тремтячим голосом: — Хочу розпочати практику в рідних сторонах. В окружного лікаря в повітовім місті я вже оповістив ся, все в порядку. Тепер ходить лише о пацієнтів.

Погляд старого Обергумера на лікарську практику сина мало чим ріжнив ся від погляду, який молодому лікареві довело ся вже почути по дорозі від лісничого або почтаря. І Кастуль тому лише запанував над своїм зворушенем, що батькові слова не були для него новиною. Впрочім немилій настрої розвіяла старенька мати, котра то жартами то добрячим

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 19 липня. З причини великої спеки було тут в останніх двох днях дуже багато випадів поражень від сонця.

Борислав 19 липня. Вчорашній день минув спокійно. Зато вночі арештовано двох робітників за ексцеси. Около 2 години вночі підкинув хтось до толочні Товариства магазину нового коробку наповнену порохом з льонтом умоченим в мази і запаленим на кінці. Порох вибухнув, але офіцер з асистенцією військовою стоячою на варті угасили горючу коробку і не допустили до того, щоб займала ся розлита ропка і викликала якусь необчислиму катастрофу. Нині побили страйкуючі робітники кількох робітників, що йшли на роботу до копальні воску. Чотирох ексцедентів арештовано.

Токіо 19 липня. (Бюро Райтера). Японський контртерпедовець Гагазові прихопив джунку, що везла пошту з Порт Артура до Чіфу. Листи відносячі ся до справ військових і маринських, що містили в собі цінні інформації, задержано, листи приватні відслано до Петербурга з просьбою, щоб їх доручено адресатам.

Петербург 19 липня. Російська агенція телеграфічна доносить: На запитаня з Ляояну о страхи, які Японці потерпіли дня 11 с. м. (Алексієв доносить о 30.000 Ред.) підчас атаки на Порт-Артур, одержали ми звістку, що всі дотеперішні донесеня о тих страхах не мають ніякої позитивної основи. Наш кореспондент одержав (?) з Порт Артура письмо, котре звучить: Всі маємо тут довіре до ген. Штесля. Єго певність побіди додає відваги війську і цивільному населенню. Ген. Фок здержує на передніх позиціях Японців. Ген. Кондратович

скріплює Порт Артур кожного дня. На горбах, о котрих говорено, що не можна на них виставити батарей, батареї вже усташено так, що нині кріпость стала ся неможливою до здобуття. (Таке письмо можна було написати й в Петербурзі. Ред.).

НАДІСЛАНЕ.

РЕАЛЬНОСТИ НА ПРОДАЖ!

В Петрові (над Дністром) повіта городеньского, близько міста Золотого Потока, маю на продаж 10 парцель ґрунту з хатами а то: 3 парцелі по 6 моргів (4 моргів поля 2 ліса) по 950 злр. (1900 корон) wraz з хатами, а 7 парцель по 9 моргів (6 моргів поля а 3 ліса) по 1350 злр. (2700 корон) з хатами і всіма коштами окрім такс. Коли би котрому купцеві забракло грошей до ціни купна, то буде міг дістати також позичку у висоті третей часті висоті ціни купна або купити ців парцелі. На поли родить ся пшениця, жито, ячмінь, кукурудза, овес, горох, бараболя, бураки, тютюн і т. п. Хати вже в будові і мають бути до живя скінчені. Вода з жерел близько хат, що стоять в перших гонах від села. — Адреса: М. Штарк в Товмачи.

В СІМ ТИЖДНИ

можна оглядати

Л Ъ О Н Д О Н

в Хромофотоскопі

ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

Г а л я а в к ц и й н а

Львів, пасаж Миколяша

приймає всілякі предмети вартісні, як дорогоцінності, обставу, оружя, давани, фортепьяні і взагалі для штуки і старинности.

Вистава отворена цілий день від 9-тої години рано до 7½ вечером.

Вступ вільний.

Ліцитації два рази тижнево, в понеділок і в четвер.

Поїзди льокальні.

Приходять до Львова.

З Брухович 6:42, 7:30, 11:45 рано, 3:00, 4:30 і 5:03 по полудни, 7:54 і 8:59 вечером (до 11/9 вкл.)
З Янова 8:20 рано, 1:16, 4:45 по полудни, 9:25 вечером (від 1/5 до 30/9 вкл.) 10:10 вечером (від 15/5 до 31/8 вкл. в неділі і свята).
Зі Щирця 9:35 вечером (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і свята).
З Любіня вел. 11:35 вечером (від 15/5 до 11/9 вкл. що неділі і свята).

Відходять зі Львова.

До Брухович 5:48 рано, 9:30 і 10:50 перед полуднем, 1:05, 3:35 і 5:05 по полудни, 7:05 і 8:04 вечером (від 8/5 до 11/9 вкл.)
До Янова 6:50 рано, 9:15 перед полуднем (від 1/5 до 30/9 вкл.), 1:35 по полудни (від 15/5 до 31/8 в неділі і свята, 3:18 по полудни (від 1/5 до 30/9 вкл.) і 5:48 по полудни.
До Щирця 1:45 по полудни (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і свята).
До Любіня вел. 2:15 по полудни (від 15/5 до 11/9 вкл. в неділі і свята).

За реджекою відповідає: Адам Креховецкий.

вговорюванем успокоїла старого і звела розмову на що инше. До помочи станув їй обід, за котрим старий Обергумер навіть повеселішав.

Всеж таки в душі Кастуля розчарована, якого зазнав при першій стрічі, зовсім незмаліло. Уже першого дня він пізнав, що єго побут на ріднині вишаде далеко не так щасливо, як він собі в місті уявляв. Але молодеча енергія і охота до діланя не давали єму упасти на душі.

II.

Ліна дістала ся скоро в чужім селі до своєї ціли. Подвійний оред вказав їй відразу цісарско королівску пошту, як лише отворив ся перед нею дальший вигляд. Правду кажучи, місце єї будучої діяльности не дуже виглядає принадно; без поштової вивіски годі було б розрізнити сей будинок від всякої иншої селянської хати. Долом мурований, горішній поверх з дерева, що посіріло на воздуху; вікна мелі; всяка дрібна худоба і кури облягають домівку гаадині, що стала неспосібною до дальшої служби на почті. Вікна мають веліані крати, отже тут певно постова канцелярія. Ластівки влітають і видітають із сіний, одинокий добрий знак при обниманю служби в горах. Ліна шепче: „Ластівки приносять щасте! Певно і для мене!“

Мала собака, що на перший погляд здаждувала споріднене з ловецьким песом, вискочила напротив Ліни, коли війшла до сіний, і станувши з вищиреними зубами під канцелярїйними дверима, боронила вступу.

Ліна вибухав сміхом. Отже собака є державним сторожем почти і буде очевидно також на буде завято беречи пощову касу і житє експедиторки.

— Славиний з тебе песик! — хвалить Ліна люте звїря, що аж тепер порядно розвирчало ся.

З комнати виходять стара селянка, недбало одіта, з великими очвцями на носі а повисше з зеленим покровцем, який носять зви-

чайно недужі на очі. Селянка обводить руками по стїні і кличе:

— Хто то? Канцелярїї нині вже не отворю!

Ліна не може укрити глумливої усмішки. В ясний день почта мимо приписаних урядових годин зачинена — се цікаві відносини.

— Я нова експедиторка Ліна Кляйнгрос. Чи то ви козайка з долішого кута?

Женщина крикнула обиджена:

— Я почтмайстриха, розумієш? А коли ти нова експедиторка, то мушу вже сказати, що було би ліше, як би ти зовсім була не приходила!

— Дуже чемно! А чомуж то, коли вільно спитати?

— А бо така міска панунця, для котрої різницкий віаск поганай, не доросла до того, щоб заняти мое місце. Чи хто таке видав? Така красна брїчка для неї зла! Гляди но, щоб ти ще не пішла до вітваря пішки, як іно хто буде такий дурний і оженить ся з поштовою панною, що всихає з голоду!

Ліна розсміяла ся голосно; ніколи в світі не надіяла ся такого привитаня. В такім домі служба може бути ще дуже мила.

Недовірчива баба домагає ся „легітимація“:

— Покажи декрет від дирекції!

— Маю єго в подорожній торбі, котру слуга мав сюди привезти. Де торба?

— В канцелярїї, але нині канцелярїї я не відмикаю.

— Почтмайстрихо, щось вам скажу. Канцелярїя мусить бути отворена від осьмої до дванаїцятї перед полуднем і від другої до шестої по полудни. Я відбираю урядована ще нині, таке капаретво в службі мусить скінчити ся! Видайте мені сейчас мій клунок, покажіть мені мою комнату а відтак передайте мені уряд, гроші і службу!

— Ах, шкода, що я нічого не виджу! Тобі, зухвальнице, варто придивити ся! Чи чував хто таке? Ледви вдїла в хату, а вже

хоче мені, почтмайстрисі, приказувати! Я плюю на кожного комісаря, а таку експедиторку маю десь, ось що!

— Можете мати, як вам до вподоби. Коли до пів години не передасте мені уряду, забіраю ся назад, іду до Інсбрука і доношу про всео дирекції. Що буде дальше, побачите!

Гнівно кидає баба ключ від канцелярїї панні під ноги і кричить:

— Роби, що хочеш! Більше мене нічо не обходять!

— Чекайте, почтмайстрихо! При передачі поштової каси мусите бути присутні. Чи ви перечислили гроші і затагнули до книжки?

— Нічого не маю і нічого не роблю. А ти від чого?

Негодуючи відійшла селянка. Ліна підносить ключ і отвиряє канцелярїйні двері. Стухлий і гнилий сопух ударив на неї — комната не провітрювана кілька місяців. В кутах валяють ся купи бараболя і часнику. Цісарско-королівська почта служить, видно, за комору. Хитливий стіл з малими полицками на листя, невеличка зелїзна скринька на урядові гроші, шафа і ліжеко з двома кріслами, сточеними від черваків, ось ціла обстановка. Навіть годинника нема, зате видно палиці і коси, бичівна, вилки до гяю і т. п. Гарний пощовий уряд! Шкода, що чогось подібного не бачать пани з дирекції!

Ліна сплеснула в долоні, оглядаючи ту обстанову поштової канцелярїї. Собачка між тим здаєсь пізнала, що панна належить до комнати; перестала воркотіти, придріботіла до середини і за одним скоком найшла ся на ерарнім ліжку, де звинула ся в клубок як їзак і хотїла віддати ся своєму звичайному спаню.

— Сего вже за багато! — крикнула Ліна і зігнала пса палицею з ліжка. Тепер ворожнеча готова і собачка тяжко обиджена вибігла з урядового льокалю.

(Дальше буде).

Обезпечайте будинки, движимости, збіжжя і пашу

проти́в о́гневих шкід

в одино́кiм рускiм Товари́ствi асекура́цiйним

„ДНІСТЕР“

ТОВАРИСТВО ДНІСТЕР опирає ся на взаємності членів, то значить звертає членам щорічну часту надвижку. Звороти виносили за р. 1900, 1901 і 1902 суму 219.332 К т. в. 8%.

Шкоди ліквідує ДНІСТЕР скоро при участі місцевих членів і делегатів. Від 1893 до 1903 виплатив ДНІСТЕР відшкодувань на суму 4,161.669 К.

Фонди ДНІСТРА з кінцем 1903 р. виносять 1,013,691 К і уміщені в популярних цінних паперах.

АГЕНЦІЇ ДНІСТРА знаходять ся у всіх містах, містечках і многих селах і легко кожному обезпечити ся через агента; ДНІСТЕР уділяє агенції господарям, де еще на більший округ нема агенції. Агенти заробили вже 537.815 К провізії.

НА ЖИТЕ треба обезпечити ся через ДНІСТЕР в Товаристві краківськiм; власну провізію від таких обезпечень дає ДНІСТЕР на рускі добродійні цілі; тому на жите обезпечайте ся тільки через ДНІСТЕР.

Товариство взаїмних обезпечень „ДНІСТЕР“

у Львові, Ринок 10, в домі „Просвіти“.

ПОЛІСИ „ДНІСТРА“ приймає при позичках Банк краєвий і каса ощадности.

Видання

Руского педагогічного Товариства.

у Львові, ул. св. Софії ч. 9а).

Образкові видання.

*Звіринець 20 сот. *Гостинець 20 сот.
*Забавки 20 сот. *Менеджерія 20 сот. *Китичка 40 сот. *Віночок 40 сот. *Забавки для дітей 80 с. *Нашим дітям ч. I. 80 с. *Нашим дітям ч. II. 80 с. *Діточі вигадки ч. I. 60 с. *Діточі вигадки ч. II. 60 с. *Наші звірята 80 с. *Казки народні ч. I і 2 по 50 с., разом опр. 1 К. 30 с. *Казки Андерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., разом опр. 2 К. 90 с. *Байки Брандчанинова 30 с. *Робінзон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. *Мірон: Пригоди Дов Кіхота (друге видане) 80 с., опр. 1 К. 10 с. *Байки братів Ірмів 50 с. Дітвора 1 кор. Звірята домашні 80 с. Приятелі дітей 1 кор. 20 с. Ах яке хороше 2 кор. Для розвивки 1 кор. 20 сот. *Гете-Фрагс: Лис Микита (треге цілком змінене видане) 1 кор., опр. 1 кор. 30 сот.

Видання без образків.

*Молитвенник народний 30 сот., в полотно оправлений по 40 сот. Др. Л. Кельнер: Коротка історія педагогії 60 с. *Китиця желань 2. розширене видане 40 с. *Читання ч. I, III, IV. опр. по 40, без опр. по 20 с. *Ів. Левицький: Попадись. Різдяні сцени 20 с. *Вол. Шухевич: Записки школяря 40 сот. *Тарас Шевченко: Кобзар для дітей 30 с. Гордієнко: Бартагінці і Римляни 20 с. *Юлії Верне: Подорож довкола землі 1. Кор. 20 с., опр. 1 кор. 50 с. Др. Мих. Пачовський: Замітки до науки рускої мови 60

с., Билини і думи 20 с. Дзвінок з р. 1894 4 К. Др. Мандибур: Олімпія 40 с. Віра Лебедова: Гостинець дітям 50 с. *Василь В-р. Даронатан Свіфт. Подорож Гулвера до великанів 50 с. *Мальота: Без родки 80 с., опр. 1 К. 10 с. *А. Глодзінський: Огород шкільний 1 К. 20 с. Сальо: Непос, учебник для III класи гімназ. 1 К. 30 с. Kokurawicz Józef: Podręcznik dla kancelaryi szkolnej 60 с. *А. К.: Робінзон неілюстрований 20 с. С. Нижанковський: Батько і мати, двоспів з фортепяном 20 с. *Дніпрової Чайки: Коза дзерка 50 с. Мала етнографічна Русь України 40 с. Барановський: Приписи до іспитів 40 с. Дзвінок з р. 1895, 1897—1900 по 4 К. Вол. Шухевич: Від Бескида до Андів 20 с. *Ів. Франко: Абу Каземові Капці 40 с. Дзвінок з р. 1901 6 К. Остап Макарушка: Короткий огляд руско-укр. письменства 30 с. *Т. Шевченко: Кобзар 2 К., опр. 2 К. 40 с., в пол. 2 К. 70 с. *Ів. Франко: Коли ще звірі говорили, казки для дітей 80 с., опр. 1 К. 10 с. Віра Лебедова: Малі герої 50 с., опр. 70 с. *Ів. Спілка: На чужині 40 с., опр. 54 с. Стефан Пятка: Дарунок для дітей 40 с., опр. 60 с. *Оповідання для дітей 40 с., опр. 54 с. *Мих. Коцюбинський: Оповідання 40 с., опр. 54 с. *Олекса Катренко: Оповідання 40 с., опр. 54 с. Василь В-р: Подорож до краю Ліліпутів 50 с., опр. 64 с. *Л. Кримський: Переклади 40 с., опр. 54 с. Карти з історії Русь-України. 40 с. *Д. Н. Мамина-Сибіряка: Дитячі оповідання 30 с., опр. 44 с. *А. Пушкін: Байки 30 с. *Марко Вовчок: оповідання I. часть 30 с.; опр. 44 с. *Марта Борецка: істор. оповід. 40 с., опр. 60 с. *Ковалів Стефан: На причаєх, оповід. 30 сот., опр. 44 сот. *Др. Мих. Пачовський: Народні Думи з поясненнями, I. ч. 40 с., опр. 60 сот.

*Гр. Л. Толстой: Казки 40 с., опр. 54 с. *Поеми С. Кониського: 30 с., опр. 44 с. *Покарання Лож, комедійка Кучальської 20 с., опр. 34 с. Оповідання М. Вовчка. II. ч. Інститутка 40 с., опр. 60 с. *Дивні пригоди Комаха Сангвіна, I. част. 40 с., опр. 70 с. *Перша китичка для малих дівчат, Е. Ярошинської 20 с. *Малі сьпіваник 20 сот. *Клявдия Лукашевич: Серед цвітів, комедія в 2 діях 16 с., опр. 30 сот. *Друга китичка для малих дівчат, Е. Ярошинської 20 с., обі опр. 54 с. Шекспір в повістках 30 с., опр. 60 с. Два могили, Королевського 18 с., опр. 32 с. Англійські казки, 24 с., опр. 38 с. *Леоніда Глібова: Байки 10 с. *В. Чайченко: Олеся; Комар; Два оповідання по 10 с., Думи про княгиню Кобзаря 10 с. Дніпрової Чайки, Казка про сонце та его сина; Писанка по 10 с. Учитель на р. 1890—1900 по 2 К. з р. 1901 по 4 Кор.

Книжки, названі зв'язкою, апробовані Радою шкільною на нагороди пільності до шкіл народних, Інститутка і Шекспір в повістках до шкіл виділових, а „Огород шкільний“ поручений до бібліотек шкільних.

Замовляти можна в товаристві педагогічнiм у Львові ул. св. Софії ч. 9 а, в книгарні Наукового Товариства імені Шевченка, ул. Чарнецького ч. 26. і в книгарні Інституту Ставропигійського ул. Руска ч. 3.

Хто купує книжки на суму 10 К і вище в самiм товариствi, дістає 10% рабату. Видання ілюстровані ч. 96—100 продає ся без рабату.

Книжки висилає ся за готівку або за посліплатою.

При замовленнях треба дочислити оплату поштовою